

Fukuoka City Public Library Movie Hall

Ciné-là

福岡市総合図書館 映像ホール・シネラ

シネラ・ニュース
September 2024

fiaf

国際フィルム・アーカイブ連盟(FIAF)は
映画の保存を目的とする国際団体です。
福岡市総合図書館はFIAFの会員です。

9

玻璃の城

企画上映

第2期:香港・台湾篇

アジアの女性
映画監督再考

イベント上映

福岡アジアフィルムフェスティバル
2024 連携企画
切腹
収蔵日本映画傑作選

王国(あるいはその家について)

企画上映

アーカイブ・コレクション Part17
草野なつか監督特集

通年上映

ヤンヤン 夏の想い出

アーカイブ
発見

通年上映

午前11時の
日本映画・
アジア映画
— classics

アーカイブ・コレクション Part17 草野なつか監督特集

◎観覧料:大人=600円/大学生・高校生=500円/中学生・小学生=400円

福岡市在住の65歳以上の方・「わたすクラブ」会員・障がい者の方および介護者の方1名=300円(要証明書・会員証原本提示)

その他の上映

◎観覧料:大人=500円/大学生・高校生=400円/中学生・小学生=300円

福岡市在住の65歳以上の方・「わたすクラブ」会員=250円(要証明書・会員証原本提示)

障がい者の方および介護者の方1名=無料(要証明書提示)

◎定員(242席、車椅子席4席)・各回入替制/当日券のみ・各回上映の1時間前から販売

アジアの 女性映画監督再考

第2期:香港・台湾篇

アジア各国の女性監督によって制作された作品を継続的に特集します

会期:9月1日(日)~20日(金)※休館日・休映日除く

◎すべて福岡市総合図書館収蔵作品

◎特に表記ないもの35ミリフィルム上映

1 日 14:00 12 木 14:00

シークレット

The Secret

監督:アン・ホイ
出演:シルビア・チャン
テレサ・チュ

婚約中のカップルの死体が森で発見される。以来死んだ女性の幽霊が出るという噂が流れ、死んだ女性の祖母の家にも幽霊が現れる。死んだ女性の隣人だった女性が、事件の真相に迫ろうとする。香港を代表する女性監督アン・ホイのデビュー作。ニコラス・ローグ監督の『赤い影』(73年)をモデルとした心理的なホラー映画。



1979 / 香港 / カラー / 90分 / 日本語字幕付き

1 日 11:00 16 月・祝 14:00

上海假期

My American Grandson

監督:アン・ホイ
出演:ホアン・クンシェン
ウー・マー

退職して上海の共同住宅で暮らすクーさんの元に、アメリカで暮らす息子夫婦の子どもがやって来る。両親が旅行をする間だけクーさんが預かったのだが、ミンは英語しか話さずクーさんとまったく話が通じない。中国文化とアメリカ文化、祖父と孫の文化の摩擦がテーマだが、二人が衝突しながら次第に心を通わせる優しい作品である。



1991 / 台湾=香港 / 95分 / カラー / 日本語・英語字幕付き

7 土 14:00 19 木 14:00

玻璃の城

City of Glass

監督:メイベル・チャン
出演:レオン・ライ
スー・チー

96年のロンドン。中年のカップルが自動車事故で死亡する。二人は70年代、香港大学の同級生だったが、その後離ればなれになっていた。二人の子どもは次第に密やかな二人の交際の秘密を知っていく。監督の出身大学でもある香港大学女子寮の取り壊しに際し、監督自身が過ごした70年代の香港を、ノスタルジーを込めて描いたラブストーリー。



1998 / 香港 / カラー / 110分 / 日本語・英語・中国語字幕付き

6 金 14:00 14 土 14:00

千言萬語

Ordinary Heroes

監督:アン・ホイ
出演:リー・カンション
レイチェル・リー

1979年の香港。水上生活をする少女ソウは少年アトンと出会う。アトンは水上生活者の権利を守る活動をしているカム神父と出会い、活動を手伝うようになる。ソウは社会活動家のヤウに思いを寄せており、彼の事務所で働いていた。ヤウの活動は香港の社会活動の歴史そのものだった。70年代から97年の香港返還までの、香港の社会活動の縮図のような作品。アン・ホイ監督の誠実で優しいまなざしが貫かれた社会派の秀作。

1999 / 香港 / カラー / 129分 / 日本語・英語字幕付き



8 日 14:00 14 土 17:00

男人四十

July Rhapsody

監督:アン・ホイ
出演:ジャッキー・チュン
カレナ・ラム

ラムは40歳の国語教師で妻と息子が二人いる。バツとしないラムだが、ある日教え子が誘いをかけてくる。一方妻は恩師が重病で、看病のため別居を申し出てくる。歌手としても有名なジャッキー・チュンが新境地を見せ、若い女性と妻の間で揺れる中年男を好演。女子生徒を演じたカレナ・ラムが魅力的。アン・ホイ監督は第19回(2008年)福岡アジア文化賞大賞を受賞した。

2001 / 香港 / カラー / 103分 / 日本語・英語・中国語字幕付き



5 木 14:00 15 日 14:00

生きていく日々

The Way We Are

監督:アン・ホイ
出演:リオン・チョン
バウ・ヘイチン

未亡人クワイと高校生の息子ガーオンは、香港の都心から離れた団地で暮らしていた。クワイは近所のスーパーで果物を販売していたが、ある日近所に住む一人暮らしの老女と知り合い次第に家族のような関係になっていく。平凡で淡々とした日常生活の描写の積み重ねの中に、ほのかに優しい人間関係が描かれる作品。小津安二郎作品を思わせるアン・ホイ監督の傑作。

2007 / 香港=中国 / デジタル / カラー / 90分 / 日本語・英語字幕付き



8 日 11:00 20 金 14:00

飛び魚を待ちながら

Fishing Luck

監督:ツエン・ウエンチエン
出演:ピウン・ワン
リンダ

台湾南東部にある小さな島、ランユイ島。タオ族の青年ベホンは、観光客相手のガイドの仕事始める。携帯電話会社から派遣された電波状況の調査に訪れたジンは、ベホンにガイドを頼む。ところがジンは財布と身分証を無くして帰れなくなる。美しいランユイ島の自然を背景にしたロマンチックなラブストーリー。ジンを演じるリンダは台湾の人気歌手。

2005 / 台湾 / カラー / 94分 / 日本語・英語字幕付き



午前11時の日本映画・アジア映画 classics

日本・アジア各国の選りすぐりの古典映画や名作映画を木曜、金曜、土曜に週替わりで上映します。

◎すべて福岡市総合図書館収蔵作品 / 35ミリフィルム上映

In Our Time

光陰的故事



「恐竜くん」「希望」「跳ねるカエル」「名を名乗れ」の4つの短編で構成されたオムニバス映画。それぞれ若い監督4名が起用されており、彼らはこの後台湾ニューウェーブの中心的存在になっていくことから、本作は台湾ニューウェーブの始まりとして記念碑的の意味を持つ。台湾映画の巨匠となるエドワード・ヤン監督のデビュー作でもある。

監督:エドワード・ヤン、クー・イーチェン他
出演:ラン・ションウェン シー・アンニー

1982 / 台湾 / カラー / 109分 / 日本語字幕付き

おとと



大正時代。病気のため足が不自由な母に代り、娘のげんは家事をこなしていた。げんには弟の碧郎がいたが、彼は不良を気取り姉に甘えていた。しかし碧郎は結核となってしまふ。幸田文の自伝的小説の映画化作品。宮川一夫の見事な撮影と市川監督の演出により、本作は究極のラブストーリーと評された。

監督:市川崑
出演:岸恵子 川口浩

1960 / 大映 / カラー / 98分

12 木 11:00 13 金 11:00 14 土 11:00

Down Stream 19 木 11:00 20 金 11:00 21 土 11:00

川の流れるように



妻を亡くしたコーは、幼い娘と息子を懸命に育てる。やがてコーは昇進し転勤となったため、子どもをつれて赴任する。家の近くに未亡人のキンが住んでおり、コーは仲良くなるのだが、子どものために再婚をあきらめる。「川の流れるように」とは親の愛情が子どもに注がれても、子どもの愛情が親に注がれないことを意味している。

監督:チー・ソウトン
出演:チャー・ヘイン キン・タン・ヌ

1989 / ミャンマー / カラー / 115分 / 日本語・英語字幕付き

11 水 14:00 15 日 11:00

神も人も犬も

God Man Dog

監督:チエン・シンイー
出演:ジャック・カオ
トレイシー・スウ

台北で暮らすチン
は出産するが、次第に
情緒不安定になる。
そして赤ん坊が突然
死する。民芸品を売る
ブヨンは酒癖が悪く、
娘のサビイは家出して
キックボクシングの選手を目指す。牛角はトラックに仏像を
乗せて各地の祭礼をめぐる仕事をしていた。3組の異なる
登場人物の物語だが、彼らは映画の中ですれ違うが深く
知り合うことはない。現代社会の縮図のような作品。

2007 / 台湾 / カラー / 119分 / 日本語・英語字幕付き



13 金 14:00 16 月・祝 11:00

山猪温泉

The Boar King

監督:クオ・チエンティ
出演:ルー・イーチェン
ツァイ・チェンナン

台湾南部、山岳地
帯にある山猪温泉。ホ
テルの経営者である
ロンは台風の日に行
方不明となる。災害に
より温泉も止まってし
まう。ロンの妻メイ
チュエは娘のフェンと共に、温泉を再開しようとする。監督
は2009年に台湾を襲った台風の被害を知ったことで本
作を構想。ミステリアスなエピソードを織り込みながら、心
あたまる作品となっている。

2014 / 台湾 / デジタル / カラー / 102分 / 日本語・英語字幕付き



企画上映 アーカイブ・コレクション Part17 草野なつか監督特集

①トークイベント

9/21(土)「螺旋銀河」上映後 15:20-16:20予定 入場無料
登壇者:草野なつか氏(映画監督)

②草野なつか監督によるQ&A:9/22(日)11:00の回/14:00の回
それぞれ上映後20分程度予定

会期:9月21日(土)～23日(月・休)

©すべて福岡市総合図書館2024年新規収蔵/草野なつか監督作品

1985年神奈川県出身。2014年、
「螺旋銀河」(第10回C02助成作
品)で長編映画を初監督。長編2
作目である本作「王国(あるいは
その家について)」は、ロッテル
ダム国際映画祭2019、第11回恵
比寿映像祭、山形国際ドキュメ
ンタリー映画祭などで上映される。最新作の短編「夢の涯まで」が、
マルセイユ国際映画祭2023でワールドプレミア上映されるなど、常
に世界中の映画評論家から注目を集めている。



21 螺旋銀河



脚本:高橋知由 草野なつか
出演:石坂友里 澁谷麻美

2014 / 日本 / デジタル / 73分 / カラー

長編初監督作品。シナリオ
学校に通う綾(石坂友里)の
原稿が学校課題のラジオドラ
マに選ばれるが、共同執筆者
を立てることが放送の条件だ
と言われる。偶然言葉を交わ
した会社の同僚・幸子(澁谷
麻美)のおとなしい性格に目
をつけ、共同執筆者に仕立上
げようとする。対照的な二
人の関係による「ラジオドラマ
の共作」は、やがて彼女達を
奇妙な空間へと誘う。

22 日・祝 14:00 23 月・休 14:00 王国(あるいはその家について)

Domains



9/23(月・休)14:00は
英語字幕付き上映

2018 / 愛知芸術文化センター・愛知県美術館 / デジタル / 150分 / カラー / 日本語

以下中編と短編を組み合わせた上映ですが、日によって組み合わせが変わります

22 日・祝 11:00 そこからなにがみえる_現在地 王国(あるいはその家について) 64分版

23 月・休 11:00 Home Coming Daughters 王国(あるいはその家について) 64分版

王国(あるいはその家について) 64分版

2017 / 愛知芸術文化センター・愛知県美術館
64分 / デジタル / カラー

そこからなにがみえる_現在地



出演:さいとうよしみ

2019 / 日本 / デジタル / 10分 / カラー

愛知芸術文化センター・愛知県美術館オリジナル映
像作品として制作された制作された『王国(あるいはそ
の家について)』の初上映版。監督自身が完全版と呼ぶ
【150分版】と一貫した手法を取りながらも、単なる短尺
版に留まらない別作品としての顔を見せ、映画の可能
性を感じさせる。

Home Coming Daughters



出演:澁谷麻美

2021 / 日本 / デジタル / 17分 / カラー

監督の草野が自身の母
親にインタビューをし、その
文字起こしを女優・澁谷麻
美が読み上げる、朗読作
品。かつては娘だった母親。
そしてその娘。彼女たちが過
ごしてきた時間と家の物語。

通年
上映

アーカイヴ発見

収蔵作品のなかから、実験映画、日本・アジアの現代映画など機会の
少ないレア作品を土曜の夕方に上映します(一部期間を除く)。

7 土 17:00 21 土 17:00

ヤンヤン 夏の思い出

Yi Yi: A One and a Two



8歳の少年ヤンヤンは、祖母と両親、高校生の姉の5人家族。しかし祖母が
突然昏睡状態となり、母親は精神不安から新興宗教に救いを求める。一方、父
親の会社は倒産の危機に陥ってしまう。シンプルな物語だが、監督の計算され
た演出により観客は次第にヤンヤン一家の物語に巻き込まれていく。カンヌ国
際映画祭で監督賞を受賞した傑作。イッセー尾形が存在感ある演技を見せる。

監督:エドワード・ヤン 出演:ウー・ニエンジェン イッセー尾形

2000 / 台湾・日本 / カラー / 173分 / 35ミリフィルム上映 / 日本語字幕付き

イベント 福岡アジアフィルムフェスティバル 2024連携企画

収蔵日本映画傑作選

28 土 11:00

切腹



江戸時代。浪人・津雲半四郎が
井伊家に現れ、切腹をするので庭
先を借りたいという。半年前にも同
様の事件があり、今回も同じたか
りと判断した家老は半四郎を追い返
そうとするが、半四郎は切腹をする
と言ってきかない。何故半四郎が切
腹したいのか次第に真実が明かさ
れる橋本忍脚本が見事。仲代達矢
の鬼気迫る演技も素晴らしく、カン
ヌ映画祭で審査員特別賞を受賞し
た時代劇の傑作。

監督:小林正樹

出演:仲代達矢 岩下志麻

1962 / 松竹京都 / 134分 / 白黒 / 35ミリフィルム上映

9月

上映スケジュール



8/31(土)	自主上映/ 第16回 福岡インディペンデント映画祭(FIDFF2024)	
9/1(日)	11:00 上海假期	14:00 シークレット
2(月)	休館日	
3(火)	休館日	
4(水)	休映日	
5(木)	11:00 光陰的故事	14:00 生きていく日々
6(金)	11:00 光陰的故事	14:00 千言萬語
7(土)	11:00 光陰的故事	14:00 玻璃の城
8(日)	11:00 飛び魚を待ちながら	14:00 男四十
9(月)	休館日	
10(火)	休映日	
11(水)	14:00 神も人も犬も	
12(木)	11:00 おとうと	14:00 シークレット
13(金)	11:00 おとうと	14:00 山猪温泉
14(土)	11:00 おとうと	14:00 千言萬語
15(日)	11:00 神も人も犬も	14:00 生きていく日々
16(月祝)	11:00 山猪温泉	14:00 上海假期
17(火)	休館日	
18(水)	休映日	
19(木)	11:00 川の流れるように	14:00 玻璃の城
20(金)	11:00 川の流れるように	14:00 飛び魚を待ちながら
21(土)	11:00 川の流れるように	14:00 螺旋銀河
22(日祝)	11:00 そこからながみえる 現在地	14:00 王国
23(月休)	11:00 Home Coming Daughters	14:00 王国 ※英語字幕付
24(火)	休館日	
25(水)	休映日	
26(木)	機器メンテナンス	
27(金)	機器メンテナンス	
28(土)	11:00 切腹	自主上映/ 福岡アジアフィルムフェスティバル2024
29(日)	自主上映/福岡映画サークル協議会例会	
30(月)	休館日	

企画上映/アジアの女性映画監督再考 第二期:香港・台湾篇
 企画上映/アーカイブ・コレクションPart17 草野なつか監督特集
 イベント上映/福岡アジアフィルムフェスティバル2024連携企画:収蔵日本映画傑作選
 通年上映/午前11時の日本映画・アジア映画クラシックス
 通年上映/アーカイブ発見

自主上映のお知らせ①

8/31(土) 第16回 福岡インディペンデント映画祭(FIDFF)2024 ZERO Day

11:00~13:10 台湾・高雄映画祭セクション「開幕プログラム」

『再見・再会/Hit by Goodbye』(2023/22分/台湾)日本初上映

『隔河/The Same』(2023/25分/台湾)日本初上映

『五福女孩/Unofficial History of Time』(2023/25分/台湾)日本初上映

『我可以暫時逃跑一下嗎?/Right Jobs』(2023/デジタル/カラー/22分/台湾)

13:30~15:00 FMFセレクト パーソナルフォーカス選集+伊藤高志作品

15:15~16:20 『May and June』(2023/35分/韓国) 日本初上映

主催:福岡インディペンデント映画祭 共催:日本映像学会西部支部 後援:福岡市
 協力:プサン独立映画協会、高雄電影節、FMF
 お問い合わせ:fidff_since2009@fidff.com

参加費:無料

※作品情報など詳細はFIDFFホームページ(www.fidff.com)をご参照ください。

自主上映のお知らせ②

9/28(土) 福岡アジアフィルムフェスティバル2024

14:00 『光(ひかり)』(2018/88分/マレーシア)

16:30 『村と爆弾 デジタルリマスター版』(1987/98分/台湾)

チケットおよび詳細については公式サイト(www.ship-s.jp/faff/)をご覧ください

主催:福岡アジアフィルムフェスティバル実行委員会

自主上映のお知らせ③

9/29(日) 福岡映画サークル協議会 例会

■上映作品・タイムテーブル

①11:00

『青春ジャック 止められるか、俺たちを2』(119分)~13:00終了

②13:30

『九州・沖縄ミニシアター巡礼/劇場からあなたへのメッセージ』
(九州のミニシアター館主へのインタビュー動画/30~40分程予定)

③14:30『銀平町シネマブルース』(99分)~16:10終了

料金:前売り1,300円/当日一般1,500円/シニア1,200円/障がいのある方
1,000円/中高生800円

主催:福岡映画サークル協議会 TEL:092-781-2817

※詳細については主催者へお問い合わせください。



来月のシネラ予告

10/9~ タイ映画ニューウェーブ!
 プンソン・ナークブー監督を中心に
 「カンペーン」2018/タイ

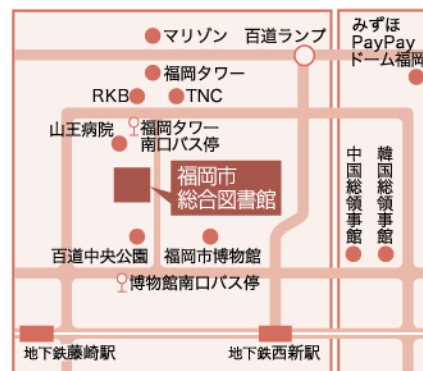
Fukuoka City Public Library Movie Hall Ciné-là

福岡市総合図書館映像ホール・シネラ

〒814-0001 福岡市早良区百道浜3丁目7番1号

福岡市総合図書館(代表)Tel.092(852)0600 Fax.092(852)0609

福岡市総合図書館 映像ホール・シネラ ホームページ

うえぶシネラ <http://www.cinela.com>

交通アクセス

当館の駐車場スペースに限りがありますので、できるだけ公共交通機関をご利用ください。

市営地下鉄

西新駅または藤崎駅下車徒歩15分

西鉄バス

●博多駅、天神、西新から福岡タワー南口下車徒歩5分または博物館南口下車徒歩5分
 ●藤崎から福岡タワー南口下車徒歩5分

○所要時間は交通事情により異なります。
 バス運行時間、目的地までの所要時間の目安、またお近くのバス停からのご利用については、西鉄お客様センター(電話0570-00-1010)に直接お問い合わせください。

助成: NCF 公益財団法人 西日本シティ財団

発行:映像ホール・シネラ実行委員会

※グリーン購入法に適合している用紙を使用しています